



Level 2

Don't Wake the Baby!

Author: Huynh Thi Kim Lien

Illustrator: Huynh Thi Kim Lien

Translator: Alisha Berger



Ever since Ma came back with the baby, Zu and Zi have not been happy. They are not allowed to make noise when the baby is sleeping. But the baby is ALWAYS sleeping!



They are not allowed
to run in the house.



They are not allowed
to chat at snack time.



They are not allowed
to scream, no matter what.



But the toughest rule is this one.
When the baby is asleep, Zu and Zi must whisper.



If they want to laugh,
they can only giggle softly.



But one day, the story they are reading is so funny that they can't help laughing.
Zu and Zi crack up.
Oh no! The baby is sleeping.



The baby wakes up crying. Ma is angry.
She yells at them to go play outside.



Zu is sulky. She doesn't like being yelled at.

Zi comforts her. He says that it will be more fun to play outside.

They can be as loud as they want!



After playing football for a while, Zu and Zi are happy again.

Zi kicks the ball.
GOAL!



The ball flies across the garden. **BANG!**
Oh no! The baby is awake!
What will happen now?



The baby wails.



The baby is so loud that his crying breaks the milk bottle. It cracks the pot. It cracks the window!



The baby is so loud that his crying lifts the roof off!



Their brother won't stop crying. Zu and Zi rush inside.
Where is Ma?



Zu holds the baby and sings. But the baby keeps crying.



Zi dances. He does tricks. But the baby keeps crying!



What makes a baby stop crying? Soon, Zi and Zu are crying, too. That's when Ma gets home.



Ma picks up the baby. She comforts him. She sings a lullaby.
The baby stops crying.



Now Zu and Zi understand.
It's impossible for babies to be quiet. So it's better to just not make noise.
Sshhhhh!





Story Attribution:

This story: Don't Wake the Baby! is translated by [Alisha Berger](#). The © for this translation lies with Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Suyt! Em Bé Đang Ngủ](#)', by [Huynh Thi Kim Lien](#). © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Don't Wake Up the Baby!' has been published on StoryWeaver by Room to Read.

Images Attributions:

Cover page: [Boy and a girl outside a house, and a baby sleeping inside](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Children looking at a woman holding a baby](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Dog chasing a boy and a girl](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Chaos in the house caused by siblings and their dog](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy, girl and a dog creating chaos at home; a bowl falls on a boy's foot](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Mother with baby, boy and a girl reading in another room](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy and a girl reading a funny book](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A girl and a boy laughing out loud](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Woman screaming with baby in arms](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Boy and a girl with a football](#) by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Images Attributions:

Page 11: [Boy and a girl playing football](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Football hits a bucket and then a window; baby inside the room](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A baby crying loudly](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A milk bottle, food in a vessel, and a cracked window](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [A dog, a boy and a girl floating up while a baby cried inside a house](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Boy and a girl rush towards a crying baby](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Girl singing to a baby](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Boy making faces at a crying baby](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [A boy, a girl and a baby crying together](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Woman gestures a boy and a girl to be quiet while a baby sleeps in her arms](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [A dog looks at a sleeping mother and three children](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: [Boy playing with a dog](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Images Attributions:

Page 23: [Milk bottle](#), by [Huynh Thi Kim Lien](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Don't Wake the Baby!

(English)

Ever since their new baby brother came home, Zu and Zi are not allowed to make noise. But how can they be quiet when playing is so much fun?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!